

AONAD 27

AG DUL GO DTÍ AN BHIALANN | GOING TO THE RESTAURANT

FINDING OUT IF SOMEONE WANTS TO GO FOR A MEAL

Ar mhaith leat a dhul amach fá choinne béile. Would you like to go out for a meal?

Ar mhaith leat rud éigin a ithe? Would you like to eat something?

A more indirect way of finding out if someone wants to go and get something to eat is:

An bhfuil ocras ort? Are you hungry?



Listen to some examples on the recording.

–A Phádraig, ar mhaith leat a dhul amach fá choinne béile?
–Ba bhrefá liom. Tá an-ocras orm.

–A Úna, an bhfuil ocras ort?
–Tá, beagán.
–Ar mhaith leat rud éigin a ithe?
–Anois? An bhfuil am lóin ann?
–Chóir a bheith.
–Maith go leor. Goitse.

OFFERING SOMEONE A DRINK

You're already familiar with the phrase:

Ar mhaith leat deoch? Would you like a drink?

Another way of asking the same question is:

An mbeidh deoch agat? Will you have a drink?

ASKING FOR A MENU

An dtiocfadh liom an biachlár a fheiceáil, le do thoil? Could I see the menu, please?

An dtiocfadh linn an biachlár a fheiceáil, le do thoil? Could we see the menu please?



An Ghrideall

BIACHLÁR

An chéad chúrsa

Sú glasraí le harán baile
bán nó donn
Bradán deataithe
Diúilicíní
Beacáin ghairleoige

An príomhchúrsa

Breac
Stéig
Turcaí agus liamhás
Sicín rósta
Uibheagán

Glasrai

Sceallógaí
Prátaí
Cóilis
Piseannaí
Oinniúin
Cairéidí
Beacáin

Milseogai

Uachtar reoite
Sailéad torthaí
Cáca cáise
Pióg úll
Uachtar

Starters

Vegetable soup with home-made white or brown bread
Smoked salmon
Mussels
Garlic mushrooms

The main course

Trout
Steak
Turkey and ham
Roast chicken
Omelette

Vegetables

Chips
Potatoes
Cauliflower
Peas
Onions
Carrots
Mushrooms

Desserts

Ice-cream
Fruit salad
Cheesecake
Apple pie
Cream



ASKING IF SOMEONE IS READY TO ORDER

An bhfuil tú réidh le hordú?

or

An bhfuil sibh réidh le hordú?

Are you ready to order?

ORDERING A STARTER

Ba mhaith liom sú glasraí agus arán bán don chéad chúrsa, le do thoil.

I'd like vegetable soup and white bread for starters, please.

Beidh na diúilicíní agamsa, le do thoil.

I'll have the mussels, please.



Have a listen to some people on the recording ordering starters.

-An bhfuil sibh réidh le hordú?

-Tá. Ba mhaith liomsa na beacáin ghairleoige don chéad chúrsa, le do thoil.

-Beidh an bradán deataithe agamsa, le do thoil.

-Ar mhaith leat arán donn leis an bhradán?

-Ba mhaith, go raibh maith agat.

-An bhfuil tú réidh le hordú?

-Tá. Beidh na diúilicíní agam don chéad chúrsa, le do thoil, le harán baile donn.

-Cinnte.



1. You'll hear two people ordering starters. Try to say the order before they do.

-An bhfuil tú réidh le hordú?

Say, 'Yes, I'd like the mussels with home-made brown bread, please.'

-An bhfuil tú réidh le hordú?

Say, 'Yes, I'll have the smoked Salmon.'

-Ar mhaith leat arán leis?

Say, 'No, thank you'.

ASKING WHAT SOMEONE WOULD LIKE FOR THE MAIN COURSE

Cad é ba mhaith leat don phríomhchúrsa?

or

Cad é ba mhaith libh don phríomhchúrsa?

Cad é na glasraí a ba mhaith leat?

What would you like for the main course?

What vegetables would you like?



Have a listen to some people on the recording ordering main courses and vegetables.

–**Cad é ba mhaith leat don phríomhchúrsa?**

–**Beidh an breac agam, le do thoil.**

–**Agus cad é na glasraí a ba mhaith leat?**

–**Prátaí agus piseannaí.**

–**Cad é ba mhaith libh don phríomhchúrsa?**

–**Ba mhaith liomsa an t-uibheagán, le do thoil.**

–**Ar mhaith leat glasraí?**

–**Ba mhaith. Beidh sceallógaí agus oinniúin agam, le do thoil.**

–**Agus tú féin? Cad é ba mhaith leat?**

–**Beidh an turcaí agus liamhás agamsa.**

–**Cad é na glasraí a ba mhaith leat?**

–**Cóilis agus prátaí, le do thoil.**



2. Can you say the following in Irish?

1. Will you have a drink?

2. Are you ready to order?

3. I'll have the vegetable soup, please.

4. I'd like the omelette, please.

5. What vegetables would you like?

6. I'd like mushrooms and chips, please.

ASKING FOR THE WINE LIST

Gabh mo leithscéal—an clár fíona, le do thoil.

Excuse me—the wine list, please.

FINDING OUT WHAT SOMEONE WOULD LIKE TO DRINK

You're often asked the following question after you've ordered your food:

Cad é a ólfaidh tú?

What will you drink?

or

Cad é a ólfaidh sibh?

Sometimes you're asked to make a choice:

Cé acu ab fhearr leat, fíon bán nó fíon dearg?

Which would you prefer, red or white wine?



The other drinks available in a restaurant are usually included in the wine list as well. Have a listen to people ordering from the wine list.

–Gabh mo leithscéal—an clár fíona, le do thoil.

–Cinnte.

–Cé acu ab fhearr leat, a Christín, fíon bán nó fíon dearg?

–Fíon bán.

–Buidéal Chardonnay, le do thoil.

–Cad é a ólfaidh sibh?

–Vodka agus oráiste domhsa, le do thoil.

–Ba mhaith liomsa gloine beorach.

ASKING IF SOMEONE WOULD LIKE DESSERT

Ar mhaith leat milseog?

Would you like dessert?

or

Ar mhaith libh milseog?

ORDERING DESSERT

Cad é na milseogaí atá agaibh?

What desserts have you?

Ba mhaith liom pióg úll le huachtar, le do thoil.

I'd like apple pie with cream, please.

Beidh uachtar reoite agamsa, le do thoil.

I'll have ice-cream, please.



3. You'll hear some people being asked if they would like dessert. Try to answer before they do.

-Ar mhaith leat milseog?

Say, 'Yes, I'd like cheesecake.'

-Ar mhaith leat milseog?

Say, 'What desserts have you?'

-Tá sailéad torthaí agus cáca cáise againn.

Say, 'I'll have fruit salad, please.'

-Ar mhaith leat milseog?

Say, 'No, thank you, I'll have a cup of coffee.'

FINDING OUT WHAT SOMEONE THINKS OF THEIR MEAL

Cad é mar atá do bhéile?

How is your meal?

COMMENTING ON FOOD

Tá sé ...

It's ...

galánta

lovely

an-bhlasta

very tasty

an-mhilis

very sweet

an-te

very hot

fuar

cold

Tá drochbhlas air seo.

This tastes bad.

Níl an t-iasc seo úr.

This fish isn't fresh.

Tá na glasraí róbhruite.

The vegetables are overdone.

Níl sé ródheas.

It's not very nice.



Listen to some people commenting on their food.

-Cad é mar atá do bhéile, a Shiobhán?

-Tá sé galánta.

-An bhfuil an stéig go deas?

-Tá sé an-bhlasta, ach tá na glasraí róbhruite.

-Tá an t-uibheagán seo fuer.

-An bhfuil?

-Tá. Níl sé ródheas.



4. Can you say the following in Irish?

1. Excuse me—the wine list, please.
2. What will you drink?
3. Which would you prefer, red or white wine?
4. What desserts have you?
5. How is your meal?
6. It's very tasty.



5. These people are not at all happy with their food. Fill the blanks with a suitable word from the box. (Each word can be used only once.)

1. Tá _____ ar an stéig seo.
2. Níl an sicín seo _____. Níl sé rósta go leor.
3. Tá an sú seo _____ !
4. Níl an breac seo ródheas. Tá mé cinnte nach bhfuil sé _____.
5. Ní maith liom na glasraí seo. Tá siad _____.

róbhruite
úr
drochbhlas
fuar
ródheas